



Change of Policy Benefit

更改保單保障

Important Note 重要提示:

- We will process your request within approximately 5 working days upon receipt of the form. 本公司將在收到申請表後大約五個工作天內處理您的申請。
- If the insured is under age 18 on the date this application is signed, the Policyholder must answer questions on behalf of the insured. 如受保人於簽署此申請表時未達 18 歲者,需由保單持有人代為作答。

Please log on to your personal internet banking to place your change of premium instruction directly or submit the form and relevant documents using one of the available channels below. 請登入您的網上理財直接更改繳付保費指示或透過以下其中一種方式將表格連同相關文件遞交。

- Scan the QR code on your right hand side to upload documents to "Document Upload Service" on HSBC website 您可以掃瞄右方的二維碼上載相關文件到滙豐網站上的「文件上載服務」: OR 或
- Mail to 18/F, Tower 1, HSBC Centre, 1 Sham Mong Road, Kowloon, Hong Kong 郵寄至香港九龍深旺道 1 號滙豐中心 1 座 18 樓: OR 或
- Submit to any HSBC Branch 可於任何滙豐分行遞交



Please complete this form in English	ease complete this form in English BLOCK LETTERS and put a ✓ in the appropriate box(es) 請用英文正楷填寫,並在適當方格內加上✔號					
Policy Information 保單資料						
Policy number 保單號碼						
Name of Policyholder in English 保單持有人英文姓名						
Part I 第一部分 Request for Policy Cha	nge 更改保單資料(No underwriting approval needed 無需經過核保)					
1. Change of Term Period for Te	erm Protection Plan/Benefit 更改定期壽險計劃/保障之年期					
	ears (from effective date of change) F(由更改生效日起計)					
 2. Change of Loan Amount/Mor Applicable to Mortgage Prote 	tgage Term 更改貸款金額/按揭年期 ection Plan (MPP) 只適用於樂安居供樓保障計劃					
□ Reduction of Loan Amount (Apply to 減低貸款金額(只適用於提前部分還影	p early partial repayment only not including regular instalments) r,不包括每期之供款)					
Partial Repayment Amount 部分還款 (Please submit partial repayment re	x額 HKD 港元ceipt or other supporting proof 請遞交部分還款收據或其他可證明部分還款金額之文件)					
 □ Change of Mortgage Term (Subject to the expiry age of 65 for insurance cover) 更改按揭年期(壽險保障年期不得超過65歲之保障終止年齡) 						
Last Instalment Date 最後還款日期						
	ad age 以所達年齡轉換至個人樂安居供樓保障計劃					
Loan Amount 貸款金額 (以保單貨幣計算) Mortgage Term 按揭年期years 年 (Please submit the new Repayment Schedule and new application form. 請遞交新的按揭還款表及新保險申請表。)						
Notes 注意事項:						
For Master MPP certificates, a new individual "Convert to individual MPP at attained age" og 款金額或按揭年期,請選擇「以所達年齡換至個人	policy will be issued for change in loan amount or mortgage term, if mortgage loan has been redeemed from HSBC. Please select otion. 根據樂安居供樓保障計劃主保單所簽發之證明書,如按揭已轉至其他銀行,受保人需轉換至個人樂安居供樓保障計劃,方可更改貸樂安居供樓保障計劃」一項。)					
otes 注意事項:						

- LISBC Life (International) Limited is referred to as the "Company" or "HSBC Life" in this document. 滙豐人壽 (國際) 有限公司在此文件中稱為「本公司」或「滙豐
- To comply with the Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) regulations issued by the United States Department of the Treasury and Internal Revenue Service (IRS), we are required to establish the status of policyholder and connected person (including entities/companies) that is entitled to access the contract's value or change a beneficiary under the contract. If there is any update in information concerning these parties, you are required to provide the supporting documents. 為符合由美國財政部和國稅局 (IRS) 發出的海外賬戶稅務合規法案 (FATCA) 的規定,我們需要向保單持有人及關連人士(包括機構或公司)在保單上有權獲得保險合約的現金價值或更改受益人以作識別及分類。若該等人士有任何資料更新,閣下需按要求提供相關核實證明。
- はいき上門種塚守体図ロ部門外本東原国級文以文並入め「産職別及の規。在該等人上特定門具件文制「網下商技委状族院相關核真証明。
 [4] For change of Basic Plan/Supplementary Benefits (except for reduction of Sum Insured/Notional Amount/Protection Amount/Policy Amount/Monthly Guaranteed Annuity Payment and deletion of supplementary benefits), the Policyholder is required to complete a "Financial Planning Report/ Financial Needs Analysis" at an HSBC branch. Please visit an HSBC branch to conduct the "Financial Planning Report/Financial Needs Analysis" and submit it together with this form. 如更改基本計劃/附加保障(除減低保額/名義金額/保障額/保軍金額/每月保證年金金額及取消附加保障外)、保單持有人須於滙豐分行完成「個人理財計劃/財務需要分析表格」。請親臨滙豐分行完成「個人理財計劃/財務需要分析表格」。請親臨滙豐分行完成「個人理財計劃/財務需要分析表格」。請親臨滙豐分行完成「個人理財計劃/財務需要分析表格」を通用此表格一起過程。
- You can log on to HSBC Online Banking or HSBC HK App to review the basic plan's latest benefit illustration. For any questions, please consult your insurance intermediary, or call the HSBC Life Service Hotline on (852) 25838000. 您可登入滙豐您網上理財或 HSBC HK App 查閱最新保單基本計劃的保障説明。如有疑問,請向您的保險中介人查詢,或致電滙豐保險服務熱線 (852) 25838000。

HSBC Life (International) Limited Incorporated in Bermuda with limited liability 於百慕達註冊成立之有限公司 滙豐人壽保險(國際)有限公司

香港特別行政區辦事處地址:香港九龍深旺道1號滙豐中心1座18樓

Part I 第一部分 Request for Policy Change <i>(cont′d)</i> 更改保單資料 <i>(績)</i>
□ 3. Reduction of Sum Insured/Notional Amount/Protection Amount/Policy Amount/Monthly Guaranteed Annuity Payment減少保額/名義金額/保障金額/保單金額/每月保證年金金額
New Amount (Calculated in Policy Currency) 新金額(以保單貨幣計算) □ Basic Plan
基本計劃
□ Yearly Renewable Term Benefit 續年定期壽險保障
□ Term Protection Benefit 定期壽險保障
Notes 注意事項: [1] After the cooling-off period, if you reduce the Sum Insured/Notional Amount/Policy Amount/Monthly Guaranteed Annuity Payment, it will be treated as a Partial Surrender . If your policy has cash value, the cash value may be reduced. The company will pay you the corresponding cash value; surrender charge may be imposed subject to policy provisions. 於冷靜期外減少保額/名義金額/保單金額/每月保證年金金額將被視為 部份退保 。如您的保單有現金價值,該現金價值可能會被減少。本公司將於部份退保後向您支付相應的現金價值:根據保單條款,本公司可能會向您徵收退保費用。
WARNING: The cash value/surrender value (if applicable)/special bonus (if applicable) and death benefit/critical illness benefit (if applicable) are determined by your policy's Sum Insured/Notional Amount/Policy Amount/Monthly Guaranteed Annuity Payment. Following a Partial Surrender, these cash values and the total premiums for the basic plan used to calculate the death benefit will decrease according to the reduced amounts. Carefully assess if this aligns with your financial needs and best interests. 警告: 保單的現金價值/退保價值(如適用)均以保單的保賴/名義金額/保單金額/每月保證年金金額計算。行使部份退保後,隨後的現金價值及用作計算身故賠償之基本計劃已繳總保費,將會根據減少後的保額/名義金額/保單金額/每月保證年金金額被相應減少。請仔細考慮此舉是否符合您的最佳利益和財務需要。 [2] New Sum Insured/Notional Amount/Protection Amount/Policy Amount/Monthly Guaranteed Annuity Payment is subject to maximum and minimum requirements. 新保額/名義金額/保單金額/每月保證年金金額不得超越保障計劃之最高及最低限制。 [3] Reduction in Sum Insured is subject to (i) a minimum remaining Sum Insured less total claims paid under the Early Stage Critical Illness Benefit (if applicable) of USD500,000 (or policy currency equivalent) being maintained under the policy; (ii) a surrender charge deductible from Account Value.
Reduction in Sum Insured may reduce the Account Value and Death Benefit of your Policy, 減少投保額須符合下列要求:(i) 扣除所有已支付之早期嚴重疾病賠償款項(如適用)後,最低剩餘投保額為500,000美元(或保單貨幣的同等價值):(ii) 須從賬戶價值中收取退保費用。減少投保額或會使閣下的保單賬戶價值與身故賠償相應調低。
[4] Reduction in specified Sum Insured can only be made after the first policy anniversary. (Applicable to Jade Universal Life insurance only) 閣下可以在首個保單周年日後,減少投保額。(只適用於翡翠萬用壽險產品)
[5] Not applicable to WealthInvest Insurance Plan. 不適用於財富投資人壽計劃。 [6] For Goal Access Universal Life Plan (Protection) (ULPP) and Goal Access Universal Life Plan (Education)(ULEP), reduction of Sum Insured is allowed after the first policy anniversary for single premium policy and after the 5th policy anniversary for regular premium policy. The reduction of Sum Insured/Notional Amount/Policy Amount/Monthly Guaranteed Annuity Payment is subject to minimum and maximum amounts determined by us from time to time. Reduction of Sum Insured/Notional Amount/Policy Amount/Monthly Guaranteed Annuity Payment is subject to surrender charge (if any). Surrender charge applies during the first 10 policy years for ULPP and 8 policy years for ULEP. The maximum surrender charge is up to 45% (ULPP)/55% (ULEP) for regular premium policy and 11% (ULPP)/12% (ULEP) for single premium policy of the account value on the date we receive the request times the percentage of reduction of sum insured. Please refer to the policy terms for the relevant details. 駿富保障萬用壽險計劃及駿富教育萬用壽險計劃多數的保單可於首保單年度後減少保額。減少保額/日本金額/每月保證年金金額須繳付退保費/日本金額/日本金額/日本金額/日本金額/日本金額/日本金額/日本金額/日本金額
Instruction Request form" to The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited for the amendment/cancellation of the said arrangement. Normally, it takes 5 business days to processing such request. 若上述保單已設立「常行指示」以繳付保費,請注意,閣下需填妥並交回「常行指示申請表」予香港上海滙豐銀行有限公司,以修改或取消有關常行指示的支持。有關支持,一般需時5個工作天方可生效。
PAYMENT made payable to Policyholder/Assignee 收款人為保單持有人/承讓人
□ Policy currency* [^] 保單貨幣* [^] □ HKD for NON-HKD policies 港幣付款(適用於非港幣保單)
Please select one of the payment instruction below. 請選擇以下其中一個發還退款指示。
□ Credit to the bank account below 存入以下銀行戶口
Bank No. Branch No. Account No. Account No. 戶口號碼 戶口號碼
Notes 注意事項: [i] Please submit your identity document copy if the policy is enrolled online. 如您經網上投保,請遞交身份證明文件副本。
□ By Telegraphic Transfer 電匯 [^] (Only applicable for overseas client 只適用於海外客戶)
Name of Bank Account Holder 銀行戶口帳戶持有人姓名:
Name of Bank 銀行名稱 (OVERSEAS BANK 海外銀行): □ Please provide bank account proof 請提供銀行帳戶證明
Bank Account Number 銀行帳戶號碼:
IBAN Number 國際銀行帳戶號碼(if applicable 如適用):
Address of Bank 銀行地址:
Swift Code 銀行編號:
The Reason for Telegraphic Transfer 電匯原因:
Name of Intermediary/Correspondence Bank 中轉銀行名稱 (if applicable 如適用):
Swift Code Intermediary/Correspondence Bank 中轉銀行銀行編號 (if applicable 如適用):
Notes 注意事項: If provided information is incomplete or missing relevant bank account proof, the payment will be mailed out by cheque. 如未能提供完整資料或相關銀行戶口證明,款項將以支票形式寄出。

Part I 第一部分 Request for Policy Change <i>(cont'd)</i> 更改保單資料 <i>(讀)</i>						
□ By Cheque 以支票形式(Only applicable for payment currency in CNY/HKD/USD 只適用於收款貨幣為人民幣/港幣/美金)						
Please mail the cheque to 請把支票寄往 □ Policyholder's correspondence address 保單持有人之通訊地址 □ Assignee's correspondence address 承讓人之通訊地址 f Policyholder's correspondence address need to be updated, please submit "Change of Customer Information" form to the Company. 如需更新保單持有人之通訊地址,請提交「更改客戶資料」。						
Notes 注意事項: * Payment in CNY is not applicable to 以人民幣貨幣付款不適用於: [1] WealthSave (Renminbi) Protection Plan (WSPP) applied before 21 July 2010; or 在 2010 年 7 月 21 日前申請的財富儲蓄(人民幣)保障計劃: 或 [2] WSPP policyholder/assignee (as the case maybe) who are without CNY account eligible for benefit settlement under the relevant regulatory requirements; or 沒有符合有關監管規定可用於利益結算的人民幣戶口的財富儲蓄(人民幣)保障計劃之保單持有人/承讓人(視情況而定): 或 [3] policy loan applied under WSPP. 財富儲蓄(人民幣)保障計劃保單貸款申請。 (Special note: For WealthSave (Renminbi) Protection Plan (WSPP) applied on or after 21 July 2010, CNY settlement option is subject to the availability as determined by the Company from time to time. 於 2010年 7 月 21 日或之後申請的財富儲蓄(人民幣)保障計劃,其以人民幣為可行的結算						
cheque encashment, will be borne by the policyh 由保單持有人承擔。	older. 任何由於收取由本公司發出之款項而可能產生的es incurred will be deducted from the amount paya	ut not limited to depositing into bank account and 的費用,包括但不限於存入銀行帳戶及兑現支票^,將able by the said bank, if applicable. 如收款戶口非滙				
□ 4. Supplementary Benefits 附加保障	APA ABB / L3					
□ Amount (in policy currency) 保額(保單貨幣)	□ Deletion of Supplementary Benefits° 取消附加保障	□ Deletion of Joint Life Insured 取消聯名受保人				
c Deletion of Major Illness Benefit will be accopolicy. 刪除嚴重疾病保障會自動刪除 2001 年 1		ded on or after Nov 2001 if such is attached to the				
□ 5. Termination of Critical Illness Advance 用壽險產品)	Payment (Applicable to Jade Universal Life inst	urance) 終止嚴重疾病預支保額保障(只適用於翡翠萬				
Notes注意事項: [1] Termination of Critical Illness Advance Payme 預支保額保障:	ent can only be made after the first Policy annivers	sary; 閣下只可在首個保單周年日後申請終止嚴重疾病				
[2] No refund of premium and levy is provided up 病預支保額保障時,已繳之保費及保費徵費將不	會退回,在該終止後賬戶價值將會維持不變;	Account Value after termination; 本公司終止嚴重疾				
 [3] Critical Illness Benefit and Early Stage Critical Illness Benefit must be cancelled together; 嚴重疾病賠償及早期嚴重疾病保障需同時取消: [4] The relevant Insurance Charge(s) for Critical Illness Benefit and Early Stage Critical Illness Benefit (if applicable) will cease to be payable upon termination; 終止保障後,閣下毋須再繳付嚴重疾病保障及早期嚴重疾病保障(如適用)之相關保險費用: 						
[5] Scheduled premium and levy payable for the Policy will not be reduced after termination of Critical Illness Advance Payment. 保單應繳之定期保費及保費徵費不會就終止嚴重疾病預支保額保障而相應調低。						
□ 6. Currency Switch (Applicable to Universal Life insurance) 貨幣轉換(只適用於萬用壽險產品)						
I hereby request to switch my policy currency to the following currency: 本人要求轉換我的保單貨幣至以下貨幣:						
anniversary to switch the policy currency to and took out the Policy and are determined at our disto CNY currency is allowed; 閣下應向閣下的持將的另一種保單貨幣,這些可供選擇的保單貨幣可	ther available policy currency by then. Policy currencies cretion from time to time and may differ depending or 中介人查詢現時可供選擇轉換的保單貨幣。閣下可在能與最初保單簽發時的可供選擇的保單貨幣不同,並:	由本公司酌情不時釐定,亦視乎閣下現時的保單貨幣				
rate(s); 本公司在收到閣下保單的貨幣轉換之申請	cable after receipt of this instruction as determined b 表後,將儘快處理閣下的貨幣轉換,並根據本公司當 blicy at any one time. Therefore any switching must b					

- 的保單只能選擇一種保單貨幣,所以閣下必須將 100% 款額轉換至新的保單貨幣;
- [4] You may make one currency switch during the Policy Year without incurring any charge for currency switch. Any further currency switch in the same Policy Year thereafter will be subject to a charge for currency switch as we shall determine from time to time and will be deducted from the switched amount; 閣下可在其保單之保單周年作出一次貨幣轉換,並毋須繳付任何貨幣轉換費用,惟轉換次數受保單條款所約束。若在同一保單年度內作出額外的貨幣轉換,須繳付本公司不時釐定的貨幣轉換費用,並從貨幣轉換款項內扣除;
- [5] Currency Switch may be subject to Exit Value Adjustment. Any No-Lapse Guarantee Benefit will be terminated. Guaranteed Minimum Crediting Interest Rate and General Crediting Interest Rate may be affected. Please check your Policy's terms and conditions and discuss with your licensed intermediary before proceeding. 轉換貨幣或會受退款價值調整所影響。任何保證保單不失效保障將會終止。最低保證固定派息率及一般派息率或會受影響。詳情請細閱閣下的保單條款及細則並向閣下的持牌中介人查詢。

Part I 第一部分 Request for Policy Change <i>(cont′d)</i> 更改保單資料 <i>(績)</i>
□ 7. Application for exiting the Guaranteed Crediting Interest Rate Lock 申請退出保證固定派息率 (Applicable to Universal Life insurance 只適用於萬用壽險產品)
I request the following proportion of my Policy to exit from my Policy Guaranteed Crediting Interest Rate Lock and be transferred to the policy account to accumulate interest at a General Crediting Interest Rate. 本人要求將保單中以下部分退出保證固定派息率及轉調到一般派息率的保單賬戶。
Please indicate % proportion you would like to exit. 請表明閣下希望退出的百分比。
Notes 注意事項: [1] Exiting a Guaranteed Crediting Interest Rate Lock may cause an exit value adjustment to arise, which may affect any No-Lapse Guarantee Benefit or may affect some other benefits under your Policy. Please check your Policy terms and discuss with your licensed intermediary before proceeding. 退出保證固定派息率會引致退款價值調整,影響任何保證保單不失效保障或閣下保單內的其他權益。請先檢閱保單條款及向閣下的持牌中介人查詢。
■ 8. Exercise of Policy Value Management Option (Applicable to HSBC Wealth Goal Insurance Plan (WGIP), HSBC Wealth Goal Insurance Plan II (WGIP2), HSBC Wealth Goal Insurance Plan III (WGIP3), HSBC Ultra Wealth Goal Insurance Plan (UWGIP), HSBC Eminent Goal Multi-Currency Insurance Plan (EGIP), HSBC Family Goal Insurance Plan (FGIP), HSBC Health Goal Insurance Plan (HGIP), HSBC Paramount Global Life Insurance Plan II (PGIP2) and Income Goal Insurance Plan II (ANNB2) only) 行使保單價值管理權益(只適用於滙溢保險計劃、滙溢保險計劃II、滙溢保險計劃III、滙溢等尚保險計劃、滙圖多元貨幣保險計劃、滙盛人生保險計劃、滙康保險計劃、滙職環球壽險計劃、逐五,五,五十五十五五,五十五五,五十五五,五十五五,五十五五,五十五五,五十
□ Allocate Net Cash Value to the Policy Value Management Balance 調撥淨現金價值 至保單價值管理收益結餘
Allocation amount (in policy currency) ⁺ 調撥金額(以保單貨幣計算) ⁺
* When exercising this Policy Value Management Option, the allocation amount is subject to minimum amount requirements on (i) the Net Cash Value to be allocated per transaction; and (ii) the Notional Amount after the exercise of this option. Such minimum amount requirements are determined by the Company from time to time without prior notice to policyholder. The actual allocation amount that has been transferred to the Policy Value Management Balance as a result of exercising this option may be less than the requested allocation amount. Please refer to the Policy Provisions for details. 當行使保單價值管理權益時,調撥金額的最低限額要求資符合對(i) 每次調撥的淨現金價值 ^: 及(ii) 該權益行使後之名義金額。其最低限額會由本公司不時釐訂並不會提前通知保單持有人。行使該權益後轉移到保單價值管理收益結餘的實際調撥金額可能少於要求的調撥金額。詳情請參閱相關保單條款。 Net Cash Value means at any time, an amount equal to Guaranteed Cash Value plus Special Bonus, if any, 淨現金價值指在任何時間相等於保證現金價
值加上特別獎賞(如有)後的金額。
Notes 注意事項: [1] Policy has to be in force for 20 policy years (10 policy years for ANNB2 only) or more with all premiums paid when due and no indebtedness under the policy. No cancellation/termination/reversal is allowed once this Option is exercised. 保單必須已生效 20 年(10 年只適用於聚富入息保險計劃II)或以上,並且所有保費均已在到期時全數繳付及保單沒有任何債項。保單價值管理權益一經行使將不能取消/終止/逆轉。
□ 9. Change of Sum Insured by decreasing the Coverage Level (Applicable to Wealth Select Protection Linked Plan (WPLP)) 以減少保障等級的方式更改保額 (只適用於滙萃保障相連保險計劃)

I hereby request to decrease the Sum Insured by decreasing the Coverage Level from 150%/200%/250% to 150%/200%/250% of Total Premium Payable from the next Policy Monthiversary once the request is approved by the Company. 本人特此申請以減少保障等級(由150%/200%/250%) 應繳保費總額減至150%/200%/250% 應繳保費總額)以減少保額,並於申請獲批准後的保單月結日生效。

Notes 注意事項:

- [1] The level of Sum Insured can only be changed any time after first Policy Anniversary of your WPLP Policy and when the Life Insured is at age 65 or below. Age means on policy effective date or Policy Anniversary, the age of the Life Insure'd's next birthday. The age will remain the same during the corresponding Policy Year until next Policy Anniversary. 保額只可於您的保單第一個保單週年日之後及於受保人年齡為65歲或以下時更改。年齡指在保單生效日期或保單周年日,受保人的下一次生日年齡。該年齡將在相應的保單年度保持不變,直至下一個保單周年日。
- [2] If the request is approved by the Company, the Insurance Charge under your WPLP Policy will be adjusted as according to Sum Insured you requested and consequential adjustments will be made in the calculations of Death Benefit in accordance with the terms of this Policy effective from the next Policy Monthiversary. 若該申請獲得本公司的批准,本保單下的保險費用將根據閣下要求的保額進行調整,而且身故賠償的計算將會按照本保單的條款進行相應的調整,在下一個保單月結日生效。
- [3] Your Death Benefit may also decrease due to a lower level of Sum Insured, hence, the Death Benefit payable may not be sufficient for your needs. 身故賠償亦可能因保額減少而降低,導致您獲得的身故賠償未必足以應付個人需要。
- [4] Restrictions applied on Policyholder/Life Insured with certain residency and/or nationality from changing Sum Insured. For details, please refer to "Additional points to know" section in offering documents. 更改保額受保單持有/受保人的居住地及/或國籍限制。詳情請參閱產品資料概要上的「補充要點」。
- [5] Please cross out percentage options which are not applicable. 請刪掉不適用的百分比選項。

- [1] Not applicable to Major Illness Benefit (to age 65). 不適用於嚴重疾病保障(至65 歲)。
- [2] Increase in Protection Amount is only applicable to supplementary benefits attached to Savings Protection Plus/Super Life/LifeInvest Protection Plus/RetireInvest Protection Plus policies. Addition of Major Illness Benefit (Advance Payment) for ULPP only allows within premium payment period for regular premium policy. This request is not applicable to single premium policy. 增加保障額只適用於儲全保/卓滙投資壽險計劃/投資儲全保/退休儲全保之附加保障。駿富保障萬用壽險計劃增加嚴重疾病保障(預支保額)只適用於定期保費的保單。此申請不適用於躉繳保費的保單。
- [3] For HSBC Comprehensive Critical Illness Protection Plan,addition of supplementary benefits and increase of sum insured after policy issuance is not allowed. 於保單生效後,增加附加保障和增加保額並不適用於滙安健危疾保障計劃。
- [4] Addition of Female Benefit will result in simultaneous addition of Major Illness Benefit if the latter was not attached to the policy. 如嚴重疾病保障未曾附加於保單上,於附加女性保障時,嚴重疾病保障會自動附加於保單。
- [5] Nationality (country/region) proof is required if the change of nationality (Country/Region) applied by non-permanent Hong Kong resident. 如非香港永久居民申請修正國籍(國家/地區)資料,請附上國籍(國家/地區)証明。

Pai	Part II 第二部分 Request for Policy Change 更改保單資料 (subject to underwriting approval 須經過核保) <i>(績)</i>						
	12. Loading Removal/Reduction 刪除/減低額外保費 (All medical exam fees will be borne by the applicant 所有驗	身及醫生報告費用由申請人支付	4) 				
	Occupational rating (Please complete Part III) 職業理由(請填寫第三部	『分)					
	Medical rating (Please complete Part III & IV) 健康理由(請填寫第三及 Residential rating (Please provide address proof, if changed) 居住地區理						
	Todacina rang (reace provide address proci, it changed) in process and in proces						
	13. Change of Death Benefit Option 轉換死亡賠償選擇						
	(Applicable to Jade Global Universal Life/ Savings Prot RetireInvest Protection Plus (RIVP) policies issued with deaf 卓滙投資壽險計劃/投資儲全保/退休儲全保)						
De:	ath Benefit Option 死亡賠償選擇: Option A* (Sum insured or cash value, whichever is the larger)						
	選擇A* (保額或現金價值,以較高者為準)						
	Option B* (Sum insured + cash value) 選擇B* (保額加現金價值)						
	Option C** (Sum Insured + greater of cash value or total premium pai 選擇 C** (保額加現金價值或總支付之保費減總提取款項(以較高者)						
*	Please complete Part III & IV if change of Death Benefit Option from together with the new Proposal. 若死亡之賠償選擇由A轉換為B或由	m A to B or from C to A/B, an	d for LIVP/RIVP plans, please submit this Request				
**	Applicable only for LIVP/RIVP plans and subject to fund minimum balanc 須達到港幣 80,000 元或 10,000 美元。						
	14. Change of Sum Insured by increasing the Coverage Level (A 以增加保障等級的方式更改保額 (只適用於滙萃保障相連保險計劃)		Protection Linked Plan (WPLP) only)				
	ereby request to increase the Sum Insured by increasing the Cove		%/250% to 150%/200%/250% of Total Premium				
本	/able from the next Policy Monthiversary once the request is approve 人特此申請以增加保障等級(由 <u>150% / 200% / 250%</u> 應繳保費總額增3	, , ,	保費總額)以增加保額・並於申請獲批准後的保單月				
結局	3生效。						
No.	tes 注意事項:						
[1]	The level of Sum Insured can only be changed any time after 1st Pobelow. Age means on policy effective date or Policy Anniversary, the						
	the corresponding Policy Year until next Policy Anniversary. 保額只	可於您的保單第一個保單週年日	日之後及於受保人年齡為65歲或以下時更改。年齡指				
[2]	在保單生效日期或保單周年日,受保人的下一次生日年齡。該年齡將在 Increase of Sum Insured will only increase the level of Sum Insured						
	might also increase due to a higher level of Sum Insured and as a re 而不會對戶口價值有影響。因此,閣下的每月保險費用亦會因提高的保	esult it could impact the value	e of the Policy. 增加保障金額只會提升保障金額水平				
[3]	If the request is approved by the Company, the Insurance Charge	e under your WPLP Policy w	ill be adjusted as according to Sum Insured you				
	requested and consequential adjustments will be made in the calculation from the next Policy Monthiversary. 若該申請獲得本公司的批准,本本保單的條款進行相應的調整,在下一個保單月結日生效。						
[4]	Subject to the policy provisions, if the life insured passes away as a of change of Sum Insured by increasing the coverage level, the suice						
	Charge and Insurance Charge that have been deducted by the Comp 在符合相關保單條款的情況下,受保人若於以增加保障等級的方式更改	pany from the Account Value s	since the effective date of change of Sum Insured.				
	自殺賠償將只限於發還戶口價值,另退回由更改保額的生效日期至自殺	當日已於戶口價值扣除的保單管	官理費用及保險費用。				
[5]	Restrictions applied on policyholder/ life insured with certain reside "Additional points to know" section in offering documents. 更改保額						
[6]	概要上的「補充要點」。 Please cross out percentage options which are not applicable. 請刪掉	卓不適用的百分比選項。					
	rt III 第三部分						
	Occupational Details 職業資料						
	<u> </u>	キェノ仕もして同り					
1.	e Insured (If other than the Policyholder/Payor) 受保人(如與保單持 Employer's Name & Address 僱主名稱及地址	f有人/ N 款人个问/					
	Employor o Namo di Addroso (E.E. Lingvilla)						
2.	Occupation 職業 3. Industry 行業		4. Job Activities 職責範圍				
5.			Leworking at height? 有否參予高空工作?				
	□ Indoor work 戶內工作 □ Outdoor work 戶外工作	□ No 否□ Yes 是					
	□ Indoor & Outdoor work 戶內及戶外工作	max. height 最高達	懂□ft 呎/□m 米				
7.	Place of work 工作地區 ☐ In Hong Kong SAR 香港特別行政區境內	8. Employment Commen	cement Date 人職日期				
	Outside Hong Kong SAR (Please specify country/region, duration and frequency) 香港特別行政區境外(請註明國家/地區, 逗留時間及頻	Yea	r 年 Month 月				
	密程度)						
_	licyholder/Payor 保單持有人/付款人						
9.	Employment Status 職業狀況 Self-Employed 自僱 Full-time Employed 全職	Part-time Employed 兼職	□ Not Currently Employed 非在職				
		Retired 退休					
10	. Industry (if applicable) 行業(如適用)	11. Occupation (if applicab	ole) 職業(如適用)				
12	. Job Title (if applicable) 職位(如適用)	I	ble) 職業(如適用)				
10	. Name of Employer / Business & Address (if applicable) 僱主/公司名	2 稱 及 抽 扯 / 加 流 田 \					
13	. Hame of Employer / Dusiness & Address (If applicable) 唯主/ 公刊化	1717/人/1541(XH 291/TT /					

Par	Part III <i>(cont′d)</i> 第三部分 <i>(續)</i>								
A.	Occupational Details (cont'd) 職業資料(續)								
14.	Monthly Salary (HKD) (if applicable) 月薪(港幣) (如適用 below 5,000 以下 (0) □ 5,000 − 9,999 □ 20,000 − 29,999 (4) □ 30,000 − 49,9 □ 100,000 − 199,999 (8) □ 200,000 or ab	(1) [99 (5) [□ 10,000 − 14 □ 50,000 − 69		15,000 – 3 70,000 – 9				
15.	□ Inheritance 遺產 □ Busin	g 儲蓄 ness Income 生意 Proceed 銷售收力							
16.	16. Work Environment 工作環境 □ Indoor work 戶內工作 □ Outdoor work 戶內工作 □ Indoor & Outdoor work 戶內及戶外工作								
18.	8. Place of work 工作地區 ☐ In Hong Kong SAR 香港特別行政區境內 ☐ Outside Hong Kong SAR (Please specify country/region, duration and frequency) 香港特別行政區境外(請註明國家/地區・逗留時間及頻密程度) ☐ Year 年						月		
В.	Personal Details 個人資料								
20.	Please provide current country/region of residence.	請説明現時居住國	家/地區。						
	(a) Life Insured 受保人								
	(b) Policyholder/Payor/Joint Life Insured 保單持有人	/付款人/聯名受	保人						
					(a) Life I 受保		Payd Life I 保單 /付	rholder/ or/Joint nsured 持有人 款人/ 受保人	
21.	Are you now covered by any hospital cash or life in: "Yes", please give information below. 現時閣下是召提供以下資料。					Yes 是 □	No 否 口	Yes 是 □	No 否 口
	Name of Insurance Company Year Issued 投保公司名稱 簽發年份	Amount of Life (HK Dollars) 人壽保險金額(別		Amount of Hospital (HK Dollars per day 住院現金保障金額(每)				
22.	ls there any other application for insurance on your l下有否申請其他人壽保險而仍在審核中?若答[是],請	ife now pending? 述詳情。	If the answer	is "Yes", please gi	/e details. 閣				
23.	Has any proposal or application for life or accident ever been declined/postponed/accepted at other tha and the name of the company. 閣下在過去投保壽險 遲受保/更改受保條款?若答「是」,請説明原因及公司	n normal terms? :、意外保險、醫療	If the answer is	s "Yes", please giv	e the reason				
24.	Do you engage or expect to engage in any hazardo scuba diving, sky diving, professional sports or flying please state activity and frequency below: 閣下曾否動或從事飛行活動(以乘客身份購票者除外)?若答[是」	other than as a f 或計劃參與任何危	fare-paying pas 5險活動,例如3	senger? If the ansv 賽車、潛水、跳傘、	ver is "Yes",				

Part IV	第四部分 Health De	eclaration 健康制								
				Height (ft/cm) 體高(英尺/厘米)		V 體	/eight (lb 重(磅/	o/kg) 公斤)		
25. (a)	Life Insured 受保人									
(b)	Policyholder/Payor/。 保單持有人/付款人		b							
							(a) Life 受保	Insured 人	Lifé li	r/Joint nsured 持有人 次人/
27. Hav freq day	26. Are you a Smoker (excluding cigar users)? 閣下是否吸煙者(不包括吸食雪茄者)? 27. Have you ever taken or used any addictive drugs? And, have you, in the past 12 months, smoked cigarettes or frequently taken alcoholic drink(s)? If the answer is "Yes", please state average consumption (such as quantity per day or week) and type. 閣下曾否服食或使用任何成癮藥物?此外,在過去12個月內曾否吸煙或經常性地飲酒?若答 [是」,請說明平均數量(如每日或每星期的份量)及種類。					Yes 是 □	No 否 □	Yes 是 □	No 否 □	
28. Have any of your parents, brothers or sisters whether dead or living EVER SUFFERED from (a) heart disease, (b) stroke, (c) cancer, (d) kidney disease, (e) diabetes, (f) high blood pressure, (g) mental disorder, (h) coronary arter disease, (i) epilepsy, (j) tuberculosis, (k) any hereditary disease or (l) liver disease? If the answer is "Yes", please state details of which relative(s), the diagnosis, the onset age and current health condition. 閣下的父母、兄弟或姊姊無論在生或已死亡曾否患有(a)心臟病、(b)中風、(c)癌症、(d)腎病、(e)糖尿病、(f)血壓高、(g)精神病、(h)冠狀動脈疫病、(i)癲癇症、(j)結核病、(k)任何遺傳病或(l)肝病?若答[是],請詳述那位親人、病症、發病年齡及現時健康情況。					(h) coronary artery er is "Yes", please 的父母、兄弟或姊妹					
29. Have you ever had or been told that you had or been treated for cancer, tumour, diabetes, asthma, stroke, hear trouble (including murmur), high blood pressure, rheumatic fever, systemic lupus erythematosus, lung disease liver disease, hepatitis B/C carrier, kidney disease, mental disorder, blood disease, blood spitting, passing blood per rectum, epilepsy, or any disease, abnormality or discomfort of the brain, eyes, ears (including hearing impairment genito-urinary system, musculo-skeletal system, digestive system, respiratory system or nervous system? 閣下曾含思考或被告知思有或被治療癌症、腫瘤、糖尿病、哮喘、中風、心臟毛病(包括心臟雜音)、血壓高、風濕熱、紅斑狼瘡、肺病、肝病、乙/丙型肝炎帶菌者、腎病、精神病、血科疾病、咳血、便血、癫癎或任何腦部、眼部、耳部(包括聽覺過去)。					thma, stroke, heart sus, lung disease, , passing blood per earing impairment), s system? 閣下曾否 風濕熱、紅斑狼瘡、					
30. Have been ther	損)、生殖泌尿系統、肌肉骨骼系統、消化系統、呼吸系統或神經系統的疾病、不正常或不適? 30. Have you ever consulted any medical adviser about, or been tested for (including self-initiated oral fluid test), or been recommended to undergo a test for Human Immunodeficiency Virus, AIDS-related Complex or AIDS or ithere anything about your life-style which could expose you to the risk of AIDS? 閣下曾否接受過與後天性失去免疫能力病症、愛滋病有關病症或愛滋病諮詢醫療顧問、接受測試(包括自發性的口液檢驗)或被推薦接受測試、或有任何生活力式可能導致愛滋病症?					plex or AIDS or is 與後天性失去免疫能				
31. Have you, in the past five years, (a) consulted your physician or medical adviser, or (b) had any operations, hospit care, medical tests (including mammogram, pap smear, ultrasound or biopsies), X-ray, medical treatment or an other treatment or examination not mentioned above (excluding consultations for minor complaints, such as flucold, as well as pre-employment medical examination which did not lead to any further investigation or treatment) 在過去五年,閣下曾否(a) 就診或(b) 接受手術、入院療養、X 光檢驗、內科治療、體格檢驗(包括乳房X-光、子宮頸細) 塗片檢驗、超聲波或活體檢視)或以上未提及的治療(普通病症如傷風、感冒及受聘前的健康檢查而不需要額外檢驗和治療					ll treatment or any laints, such as flu, ion or treatment)? ※X-光、子宮頸細胞					
32. Do y 他上	述未有提及的先天或	:後天缺陷、身體]		dily injury or disorder	not mentioned	above? 閣下有否其				
а	females only 只適用 Are you now pregr 「是」,請述已懷孕月	nant? If the answ	ver is "Yes", please	e state for how many	/ months. 閣下功	見在是否懷孕?若答				
	b. Have you ever had complications of pregnancy during gestation in the past 10 years including current pregnancy, if applicable (eg. ectopic pregnancy, abortion, disseminated intravascular coagulation, gestational diabetes, hypertension, protein in urine etc.)? 在過去十年包括此次懷孕(如適用),閣下曾否在妊娠期間患有併發症(例如:宮外孕、流產、瀰漫性血管內凝血、妊娠糖尿病、血豚高或蛋白尿等)?					ulation, gestational				
34. If th	e answer to questi	ons 26 - 33 is "\	es", please compl	ete the following: 若	問題 26 至 33 答	秦為「是」,請填寫下列	有關資料	작:		
Question	Diagnosis 診斷結果	Duration of illness or injury	Type of Treatment		/sician and Hosp 診醫生及醫護機			Follow	Re	sults
No. 題號	No. 库东武受售的 received			dress 地址		Date ②治日期	Results 結果			
Any Ado 其他附加	ditional Informatio 資料	n								

For application of (i) unscheduled/irregular premium, (ii) add supplementary benefits, (iii) increase sum insured (excluding change of Sum Insured by increasing Coverage Level for WPLP) or (iv) switch of life insured (if additional premium is required) only

只適用於(i)增加非定期保費,(ii)增加附加保障,(iii)增加保額(不包括滙萃保障相連保險計劃的以增加保障等級的方式更改保額),或(iv)更改受保人(如需繳付額外保費)之申請

Part V 第五部分 Co	mpan	ion/Second Frontline Staff Arrangement	t 客戶同伴/第二位銀行前線	職員安排	
Companion/ Second Frontline Staff Arrangement 客戶同伴/第二位 銀行前線職員安排	I understand that I am advised to have a companion (a friend or a relative) and a second frontline staff to attend this sales meeting. 本人明白貴行的建議,可考慮邀請一位同伴(朋友或親友)及第二位銀行前線職員一同參與此銷售會面。 安排				
		I have companion (a friend or a relative) to 一位同伴(朋友或親友)一同參與此銷售會面			derstanding of the advice given to me. 本人有
		Name of Companion 同伴的姓名			
Companion Arrangement 客戶同伴安排		Relationship 關係			
		以下的原因・本人聲明本人並不需要同伴安排:			
Arrangement of	□ I agree to have a second frontline staff to attend this meeting. 本人同意邀請第二位銀行			前線職員一同參與此銷售會面。	
Second Frontline Staff 第二位銀行		Staff Name 職員姓名	Title 職位		Staff Initial 職員簡簽
前線職員安排		I declare that I do not need this arrangement	ent. 本人聲明本人並不需要以	:安排。	
					f Policyholder 有人簡簽
Part VI 第六部分 Re	flecti	on Period 考慮期			
I have been advised	on _	(DD/I	MM/YYYY) to take at least o	ne business day t	to reflect before applying the Policy change(s)
discussed. 貴行曾於		(日/月	/年)建議本人在申請已討論	的保單更改前可用]不少於一個營業日的時間去考慮。
	□ I decided to take at least one business day to reflect before the application. 本人決定在申請前用不少於一個營業日的時間去考慮。				
□ I decided to take less than one business day to reflect before the application. 本人決定在申請前用少於一個營業日的時間去考慮。					
	Reason 原因				
	I decided that I do not need a reflection period before the application. 本人決定在申請前不需要考慮期。				
Reason 原因					
					of Policyholder 有人簡簽

I understand that I am advised to 本人明白貴行的建議:

- (i) set aside at least 6 months personal/household expenses as liquid assets for unforeseeable emergency personal or family needs when considering the amount of funds available for achieving my financial goals and consider to diversify my investment and allocate the amount of fund across different products; 當本人考慮投放於理財目標的金額時,應先預留六個月個人/家庭開支金額作流動資產,以應付突如其來的個人或家庭開支,並可考慮分散投資,將金額分配於不同產品上;
- (ii) if I am aged 65 or above, invest into lower risk products with capital protection and less into products where the capital is at risk, maintain a higher proportion of assets in deposit based accounts, and reserve more personal/household expenses as liquid assets for unforeseeable emergency personal or family needs; 如本人是 65 歲或以上,應投資於風險較低的保本產品,減少投資於本金有風險的產品,將資產的較多部分存放在存款戶口,及預留更多個人/家庭開支金額作流動資產,以應付突如其來的個人或家庭開支;
- (iii) seek independent professional tax advice whenever necessary, including but not limited to any tax implications on: (a) the value of my estate, and (b) any other tax issues. e.g. those related to non-Hong Kong citizen; 如在必要時諮詢專業的稅務意見,包括但不限於:(a) 遺產價值,及(b) 其他稅務問題,例如:非香港公民身份:
- (iv) if I have or anticipate changes in circumstances impacting time horizon, invest less, invest into lower risk products with capital protection, maintain an accessible source of funds, and maintain a higher proportion of assets in deposit based accounts; 如本人的情况有變化或預計有變化而影響本人的投資年期,應減少投資,投資於風險較低的保本產品,維持充足的可動用的資金,及將資產的較多部分存放在存款戶口:
- (v) if I have limited means or no regular source of income, invest less and maintain a higher proportion of assets in deposit based accounts; 如本人資產有限或沒有固定收入來源,應減少投資,將資產的較多部分存放在存款戶口;
- (vi) if I have recently received unexpected windfall, deposit the money into a flexible savings account whilst I decide on what I want to achieve, and seek advice from trusted family, friends and professionals prior to committing to longer term products and services. 如本人最近收到意外之財,應在決定怎樣利用該筆款項前將款項存入靈活的儲蓄戶口,在投資於較長年期的產品前向信任的家人、朋友或專業人士諮詢。

I hereby declare that all answers to the questions are, to be best of my knowledge and belief, complete and true, whether written by own hand or not, and I agree that they are, with the following agreements, to be considered as the basis of the proposed Reinstatement, Change or Addition, and such Reinstatement, Change or Addition shall not take effect until this application has been duly approved by the Company during the lifetime and continued insurability of the person insured by the said policy, and any required premium has been paid. 本人聲明,以上提供之資料(不論是否親筆填寫)皆完全屬實及真確無訛,並清楚明白這些答案將成為此申請恢復保單效力、更改/增加保障之依據。此恢復保單效力、更改/增加保障之申請必須經公司核準及在受保人在生及健康時收妥所需保費始能生效。

I further authorise any physician, hospital, clinic, insurance company or other organisation or person that has any records or knowledge of me or my health to disclose to HSBC Life (International) Limited or its representative. A photo copy of this authorisation shall be as valid as the original. 本人授權任何知道本人健康情况及據所知任何紀錄之醫生、醫院、診所、保險公司或其他機構或人士向滙豐人壽保險(國際)有限公司或其代表提供本人之有關資料。本授權書的影印本與正本具有同等效力。

I/We understand and agree that: (i) a prescribed levy will be imposed on this policy by the Insurance Authority ("IA") pursuant to section 134 of the Insurance Ordinance (Cap. 41) and it is my/our statutory duty to pay such prescribed levy required for this policy to the IA through HSBC Life (International) Limited ("the Company"); (ii) such levy payment should be made together with the premium payment to the Company for direct remittance to the IA within the remittance period as prescribed by the IA; (iii) subject to the applicable levy cap, the amount of levy payable for each premium payment is the amount of the premium multiplied by the applicable levy rate as prescribed by the IA from time to time; (iv) the policy date or the policy anniversary date is used to determine which levy rate is applicable for calculating the levy payable in a particular policy year. All subsequent premiums to be paid will also be subject to the applicable levy rate and levy cap; and (v) if I/we choose to make the payment by direct debit or credit card, the Company will debit the amount of my/our initial and/or regular premium required together with the applicable levy as prescribed by the IA from time to time, and therefore sufficient funds will be maintained in my/our bank/credit card account to pay the subsequent premiums and levy. 本人(等)明白並同意:(i)根缘《保險業條例》(第41章)第134條、保險業監管局(「保監局」)將按此保險單收取訂明保費徵費及本人(等)有法定責任透過滙豐人壽保險(國際)有限公司(「根置公司))鄉付訂明保費徵費予保監局:(ii)此保費徵費應與保費一同繳付予費公司,並再由貴公司於保監局指明的轉付期內直接轉付予保監局:(iii) 開稅付的保費徵費是保管一同繳付予保監局:(iii) 開稅付的保費徵費率以計算法保管年度應繳付的保費徵費。在人(等)超速保管用用於決定使用那個適用的徵費率以計算法保管年度應繳付的保費徵費。在人(等)超速保险用的適用徵費率以到結餘以繳付往後保費及保費」(以)括本人(等)指定銀行/信用卡戶口維持足夠結餘以繳付往後保費及保費及保費。

I/we agree that if I/we am/are a customer(s) of The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited (the "Bank"), HSBC Life (International) Limited may share this form with the Bank for the purpose of updating certain of my/our information retained by the relevant business line(s) of the Bank.* 本人(等)同意如本人(等)為香港上海滙豐銀行有限公司(「滙豐」)之客戶,滙豐人壽保險(國際)有限公司可向滙豐提供此表格以更新滙豐之相關業務所儲存有關本人(等)的特定資料。*

- * Please note that not all information provided by you in this form will be updated in the Bank's record. If you need to update your correspondence address record maintained with the Bank, please submit request via the following channels: 請注意並非關下於此表格所提供的全部資料將會被用作更新閣下於滙豐的紀錄。如閣下需要更新在滙豐紀錄的通訊地址,請透過以下途徑提交申請:
 - (i) Login to HSBC Internet Banking (<u>www.hsbc.com.hk</u>), click "Maintain My Details" at "My HSBC" tab and update your address record by choosing "Change Personal Information and Address" option; 登入滙豐網上理財 (<u>www.hsbc.com.hk</u>), 於「我的HSBC」標簽頁點擊「更改我的設定」並選擇「更改個人資料及地址」選項以更新閣下的地址紀錄:
 - (ii) Call HSBC Phone Banking hotline on (852) 2233 3322 for HSBC Premier customers and (852) 2233 3000 for other personal banking customers; or 致電滙豐電話理財服務熟綫。滙豐卓越理財客戶請致電(852) 2233 3322,其他個人銀行客戶請致電(852) 2233 3000:或
 - (iii) Download and complete the "Change of Address/Telephone Number/Fax Number/Email Address Instruction Form (For Personal Customer)" under "Form and Document Download" page at HSBC website (www.hsbc.com.hk) 於滙豐網站(www.hsbc.com.hk) 的「表格及文件下載」頁面下載並填寫「更改地址/電話號碼/傳真號碼/電子郵箱地址指示表格(個人客戶)」。

Please also note the following remarks in respect of change of address in the Bank's record. 此外,請注意以下有關更改在滙豐紀錄的通訊地址之注意事項。

(i) In compliance with securities dealing restrictions/relevant laws and/or regulation in the United States of America (US) and Canada (CN), customers changing any of their addresses on the Bank's record to US or CN will not be able to continue to enjoy the Bank's securities and unit trust trading services. In case you have a Margin FX Trading Account, you will be required to close your Margin FX Trading Account and all open positions. 基於美國及加拿大就有關證券交易的管制/有關法例及/或規則·若客戶將其在滙豐紀錄的任何地址更改為美國或加拿大地址,均不可繼續享用滙豐所提供的任何證券或基金投資服務。如果閣下擁有外匯孖展買賣戶口,閣下需要將所有未平倉盤平倉及取消閣下的外匯孖展買賣戶口。

Please also note that customers (who are South Korean nationals) changing any of their addresses on the Bank's record to South Korea, will not be able to continue to enjoy the Bank's securities and unit trust trading services. In case you have a Margin FX Trading Account, you will be required to close your Margin FX Trading Account and all open positions. 此外,請注意,若客戶將其在滙豐紀錄的任何地址更改為南韓地址(而客戶同時為南韓公民),均不可繼續享有滙豐所提供的任何證券或基金投資服務。如果閣下擁有外匯孖展買賣戶口,閣下需要將所有未平倉盤平倉及取消閣下的外匯孖展買賣戶口。

- (ii) If you are holding with the Bank an overseas securities account and/or have holdings in treasuries, bonds, bank deposits (including CDs), securities or any other investment products issued by a United States issuer, you are required to separately submit to the Bank a new form W-8BEN (Certificate of Foreign Status of Beneficial Owner for United States Tax Withholding) or such other form as required by the Bank from time to time incorporating your new address and other updated information. 如閣下持有滙豐的海外證券戶口及/或美國國庫債券及/或任何美國發行者發出的債券、銀行存款(包括存款證)、證券或其他投資工具,閣下需要同時遞交一份更新的W-8BEN表格(美國預扣稅實益擁有人外國身分證明書)或按滙豐不時要求遞交的其他表格,在表格上納入新的地址及其他更新資料。
- (iii) In compliance with United States' foreign exchange transactions laws, customers changing any of their nationalities or addresses on the Bank's record to US will not be able to apply for certain types of foreign exchange products (for enquiries, please refer to the Bank's branches). 基於美國外匯交易法例的管制,若客戶將其在滙豐紀錄的國籍更改為美國國籍或任何地址更改為美國地址,均不可申請外匯相關產品(如有查詢,請聯絡滙豐各分行)。

Part VII 第七部分 Declaration and Authorisation	(cont'd) 聲明及授權書(續)	
Product Brochure (for policies applied for befo 用壽險計劃」或「駿富教育萬用壽險計劃」— 確認收到) or Goal Access Universal Life Plan (Education) re 1 January 2017 where additional premiums n 最新的產品冊子(適用於2017 年1月1日前申請之保監	nay be required under this request) [駿富保障萬 單而於此要求中或會需要繳付額外保費)
underlying product features, the key risks, fee	d understood the product brochure, and that I/we us and charges etc, mentioned therein before raisin 提出保單服務要求前已清楚明瞭文件所提及的所有相關	g the policy servicing request(s). 本人(等)聲明本人
	s Protection Plan — Acknowledgement of receip is request)「滙全保」或「樂綢繆」多保計劃 — 確認收至	
the key risks, fees and charges etc, mentione	d understood the product risk factsheet, and that I/v d therein before raising the policy servicing request 楚明瞭文件所提及的所有相關資料包括主要風險、費用	t(s). 本人(等)聲明本人(等)已收到、細閱及明瞭產品
Company currently or subsequently hold for the otherwise be referred to as 'Personal Information can request a copy by visiting my local HSBC Bran請,並同意貴公司可跟據本表格內有關個人資料(私限	cation and agree that the Company may use and purposes as set out in the Notice relating to th Collection Statement'). I understand I can view such or by calling the Life Insurance Service Hotline: 憲)條例的通知書(也可稱為「個人資料收集聲明」)內列碼瀏覽該通知書,或可前往各滙豐分行或致電滙豐人	e Personal Data (Privacy) Ordinance (which may h notice by scanning the QR code below, or else I (852) 2583 8000. 本人(等)在下方簽署即確認上述申 出的用途,使用及披露現時或其後持有有關本人(等)
Personal Information Collection Statement (English) 個人資料收	集聲明(中文)	
located in the United States, either temporarily or	of services for my life insurance policy can and sh permanently, when giving out any instruction for s 出的任何人壽保險保單指示·滙豐人壽保險(國際)有關	such services to HSBC Life (International) Limited.
Signature 簽署		
Signature of Life Insured 受保人簽署	Signature of Policyholder (if other than Insured) 保單持有人簽署(若非受保人)	Signature of Payor/Joint Life Insured 付款人簽署/聯名受保人
Name 姓名:	Name 姓名:	Name 姓名:
Date 日期:	Date 日期:	Date 日期:

Signature 簽署		
Signature of Life Insured 受保人簽署	Signature of Policyholder (if other than Insured) 保單持有人簽署(若非受保人)	Signature of Payor/Joint Life Insured 付款人簽署/聯名受保人
Name 姓名:	Name 姓名:	Name 姓名:
Date 日期:	Date 日期:	Date 日期:
Signature of Irrevocable Beneficiary (if any) 不可撤換受益人簽署(如適用)	Signature of Assignee (with company chop, if any) 承讓人簽署(附上公司蓋章,如適用)	
Name 姓名:	Name 姓名:	
Date 日期:	Date 日期:	

Fo	For Bank Use							
	Client's ID copy attached	Staff Name and ID:	Servicing Staff IA No.	Branch Code and Chop				
	Client's original ID sighted	Contact No.:	Servicing Staff RI No.					



Sales Compliance Fulfillment Form

For Bank Use only

e 01 P(olicyho	older		HKID Card/Passport No. of Policyh	holder			
: 1. 2. 3.	. Tick	the a	e and submit this form for PVC application. appropriate box(es), provide the required details (if applicable) an lanager Approval with Manager's signature in the "PVC/HRS Pos		Signature" box.			
P	PVC Categories							
	, T	1.	Mentally Incapacitated or Cognitive Impairment (Note: Sal	es should NOT be continued)				
		2.	*Visually Impaired	* Applicable to:				
			3. *Illiterate or limited command of local language For illiterate customers: - Offered non-ILAS only, except JADE For customers with limited command of local language:	Visually Impaired Illiterate who rejected companion and second frontline staff offer supervisor (DD / BM / PBM / BSM) joined the meeting to ground customer's understanding				
			- Sales should NOT be continued	Signature	Name			
					Title			
\vdash	1	4.	Elderly (Attained age 65 or above)					
F		5.	Customer whose education level is "Primary 6 or below"	or equivalent				
		6.	First Time Investors – customer without any investment experience on risk prand life insurance		tured Products / Stocks / ILAS / MR			
		7.	Customers with low net worth coupled with low income					
		8.	Customer disclosed changes in circumstances impacting – Product recommended with maturity not longer than the					
		9. Recently bereaved customers (bereavement occurred within 6 months)						
		10. Customers in receipt of unexpected windfalls (occurred within 3 months)						
		11.	Hearing impaired					
		12. Annuity						
		13. NLTI						
- - -	have have p	work profe rich k	Appeal Reason: experience related to life insurance exissional qualifications related to life insurance exnowledge on life insurance products		Appeal Date			
		_	her Risk Sales Scenario(s) Sales of products where on planned maturity the custom 64 or below. Sales of any risk product to customer aged 75 or over.	er would be aged 75 or over, excep	pt sales of bonds to customer aged			
Staf	ff Initia	al or S	Signature					
Si	ignatu	ire		Name				
PVC	C/HRS	Post	-Sale Manager Approval					
	ote:			Signature				
_ A I			ness must obtain supervisor or manager approval from PBM / BSM who are licensed and accredited, within 2 ys (T+2) after the sales. Please refer to "PVC Sales"	Name	Title			

Name

Title

Signature